

Prestigio Nobile 1520

Руководство пользователя

(Октябрь 2005)

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки, упомянутые в данном руководстве пользователя, являются собственностью соответствующих владельцев.

ПРИМЕЧАНИЕ

Изменения в данное руководство пользователя могут быть внесены без предварительного уведомления пользователя.

Начало работы

Поздравляем Вас с приобретением этой модели компьютера. Данный портативный компьютер сочетает в себе все возможности настольной рабочей станции и компактный дизайн. С его помощью Вы можете организовать свое личное рабочее место как в офисе, так и дома, а также в любое время взять компьютер с собой в дорогу.

Помимо этого в данной главе Вы найдете краткое описание компонентов компьютера, а в последнем разделе главы – информацию, которая может быть полезна после окончательной подготовки компьютера к работе.

Начало работы с компьютером

Данный раздел руководства пользователя призван ознакомить Вас с необходимыми процедурами для подключения компьютера.

Распаковка

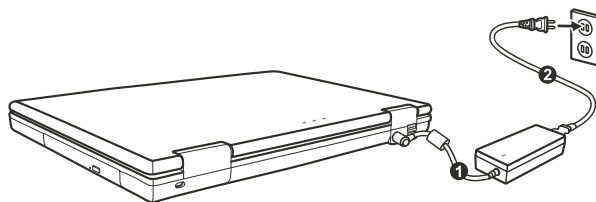
После распаковки картонной упаковки проверьте комплектность поставки:
портативный компьютер
дополнительные компоненты (аксессуары):
адаптер сети переменного тока
шнур питания
компакт-диск с программным обеспечением (драйверами устройств)
ферритовый сердечник (сердечники) – опционально
Убедитесь в наличии всех вышеперечисленных компонентов. Если один из них поврежден или отсутствует, незамедлительно уведомьте об этом Вашего дилера.
Сохраните картонную упаковку и упаковочные материалы на тот случай, если Вам понадобится перевезти компьютер на длительные расстояния или долгое время хранить его в нерабочем состоянии.

Подключение компьютера к сети переменного тока

Компьютер работает или от внешней сети переменного тока, или при помощи внутренней батареи. Рекомендуется при первом использовании пользоваться сетью переменного тока в качестве источника питания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Используйте исключительно поставляемый в комплекте адаптер сети переменного тока. Использование других адаптеров сети переменного тока может повредить компьютер.

1. Удостоверьтесь, что компьютер выключен.
2. Подсоедините электрический кабель адаптера сети переменного тока к разъему питания на задней панели компьютера (1).
3. Подключите один конец шнура питания к сетевому адаптеру, а второй его конец - к электрической розетке (2).



4. При правильном подключении питание должно поступать к адаптеру сети переменного тока, и лишь затем к компьютеру. Теперь Вы можете включить питание Вашего компьютера.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При отключении компьютера от сети вначале необходимо отключить шнур питания от электрической розетки, и лишь затем отсоединить шнур от компьютера. Обратный порядок выполнения данной процедуры может привести к повреждению сетевого адаптера.

При отключении от сети всегда держитесь за вилку шнура. Никогда не тяните непосредственно за шнур питания.

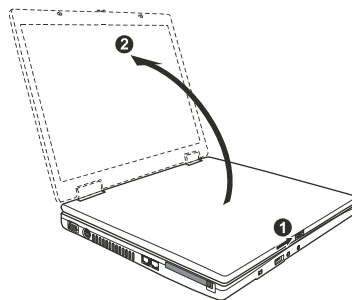
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: При подключенном адаптере сетевого питания происходит одновременная зарядка встроенной батареи.

RU

Открытие крышки дисплея

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не применяйте излишней силы при открытии крышки дисплея, так как это может привести к ее механическому повреждению.

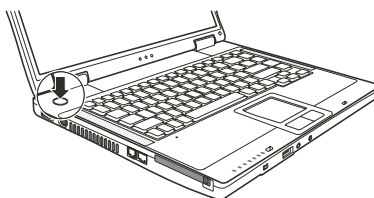
Чтобы открыть крышку дисплея, сдвиньте защелку крышки дисплея вправо (1) и приподнимите крышку (2). Вы можете установить панель дисплея в наиболее удобное для Вас положение.



Включение и выключение компьютера

Включение компьютера

1. Убедитесь, что компьютер подключен к внешнему источнику электроэнергии.
2. Нажмите на кнопку включения питания.



3. При каждом включении компьютер начинает выполнение процедуры POST (power-on self-test) и приступает к загрузке ОС Windows.

Выключение компьютера

Чтобы выключить компьютер, используйте функцию "Выключить" ("Shut Down") Вашей операционной системы.

ВНИМАНИЕ: Существуют и другие способы выключения компьютера, которые позволяют Вам вернуться к работе с теми же приложениями, с которыми Вы работали во время предыдущего сеанса.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: При необходимости выключить компьютер сразу после его включения, подождите по меньшей мере 5 секунд. Моментальное отключение может привести к повреждению внутренних компонентов.



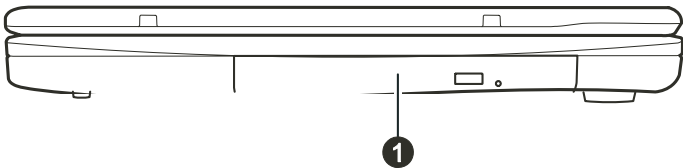
Обзор компьютера

Данный раздел руководства описывает внешние компоненты компьютера и содержит краткую информацию о функциях каждого компонента.

RU

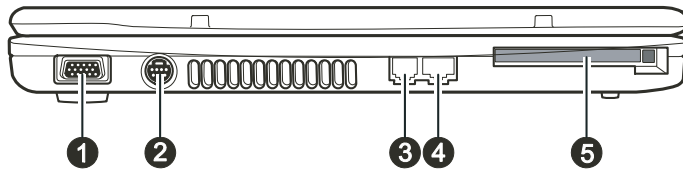
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: В зависимости от приобретенной модели внешний вид компьютера может отличаться от приведенного в данном руководстве.

Компоненты правой панели



№	Компонент	Описание
1	Комбинированный привод Combo/ DVD Dual	Служит для проигрывания аудио/видео компакт-дисков, установки программ, получения данных, а также для записи данных на диск (в некоторых моделях в зависимости от комплекта поставки).

Компоненты левой панели



№	Компонент	Описание
1	Порт VGA	Служит для подключения внешнего ЭЛТ монитора.
2	Разъем S-видео	Служит для подключения внешних видеоустройств, таких как телевизор с наличием входа S-видео.
3	Разъем RJ-11	Служит для подключения к телефонной линии.
4	Разъем RJ-45	Служит для подключения к локальной сети LAN.
5	Разъем для PC-карты	Служит для подключения PC-карты.

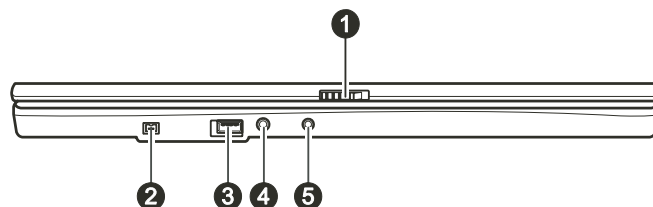
Компоненты задней панели



№	Компонент	Описание
1	Разъем замка безопасности типа Kensington	Служит для обеспечения безопасности компьютера путем прикрепления к неподвижному объекту.
2	Разъем питания	Служит для подключения адаптера сети переменного тока (сетевого адаптера).
3	USB-порт	Служит для подключения различных USB-устройств, таких как привод гибких дисков, принтер, цифровая камера, джойстик и т.д.

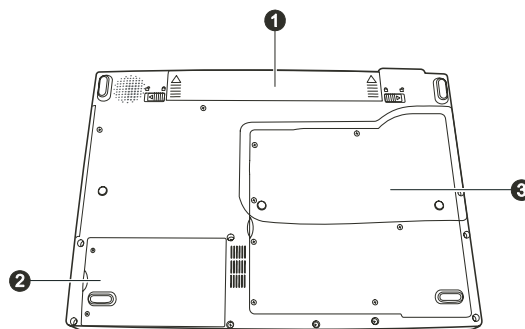


Front Components



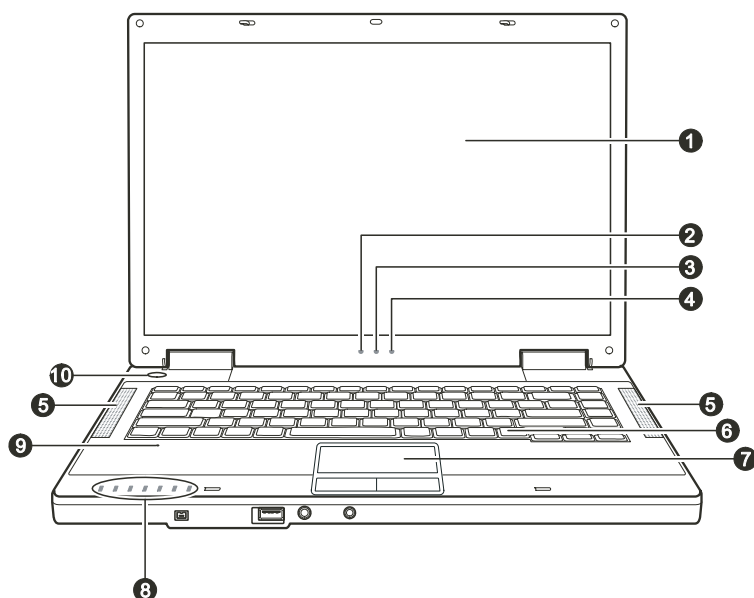
№	Компонент	Описание
1	Защелка верхней панели	Служит для фиксирования крышки верхней панели в закрытом положении.
2	Порт mini-IEEE 1394a	Служит для подключения устройств типа сканера, принтера, цифровой видеокамеры, видеомикрофона и т.д.
3	USB-порт	Служит для подключения различных USB-устройств, таких как привод гибких дисков, принтер, цифровая камера, джойстик и т.д.
4	Разъем микрофона	Служит для подключения внешнего микрофона.
5	Разъем S/PDIF (цифровой аудио-выход)	Служит для подключения цифровых устройств типа цифровых колонок для воспроизведения аудио сигнала в цифровом виде.

Компоненты нижней панели



№	Компонент	Описание
1	Отсек батареи	Батарея служит источником энергии компьютера при отсутствии подключения к внешней электрической сети.
2	Отсек жесткого диска	Содержит жесткий диск компьютера.
3	Крышка отсека внутренних компонентов	Внутри располагаются: Отсек модуля Mini PCI, предназначенный для установки дополнительного модуля Mini PCI. В зависимости от модели компьютера в комплект его поставки может входить Mini PCI карта для подключения к беспроводным локальным сетям. Гнездо для подключения карт памяти для расширения возможностей Вашего компьютера. Центральный процессор Вашего компьютера.

Компоненты компьютера (при открытой верхней панели)



№	Компонент	Описание
1	ЖКИ-экран	Устройство вывода компьютерной информации.
2	Индикатор работы батареи	Горит зеленым цветом при работе компьютера от батареи. Мигает зеленым, если компьютер находится в режиме ожидания, используя при этом питание от батареи.
3	Индикатор зарядки батареи	Горит зеленым цветом при полной зарядке батареи и подключении к внешнему источнику питания. Горит янтарным цветом при зарядке батареи. Мигает красным цветом при практически полной разрядке батареи.
4	Индикатор питания	Горит зеленым цветом, когда компьютер включен. Мигает зеленым цветом, когда компьютер находится в режиме ожидания.
5	Встроенные стереодинамики	Служат для воспроизведения звуковой информации.
6	Клавиатура	Устройство ввода данных компьютера.
7	Сенсорная панель	Устройство указания компьютера. Выполнено в виде прямоугольной панели с двумя кнопками
8	Индикаторы работы устройств	Отображают текущее состояние работы устройств компьютера. Индикатор работы привода DVD Индикатор работы жесткого диска Индикатор режима Num Lock Индикатор режима Caps Lock Индикатор режима Scroll Lock Индикатор беспроводной локальной сети Индикатор устройства для чтения карт памяти (Card Reader) (данная опция будет реализована в более поздних моделях и не поддерживается Вашим компьютером)
9	Микрофон	Данная опция будет реализована в более поздних моделях и не поддерживается Вашим компьютером.
10	Кнопка вкл./выкл. питания	Служит для включения и выключения питания компьютера.

Использование компьютера

Данная глава содержит информацию об использовании основных функций компьютера.

Если Вы не являетесь опытным пользователем, информация, содержащаяся в данном разделе, будет Вам полезна для изучения основных функций компьютера. Если Вы являетесь опытным пользователем, но еще не имели опыта работы с портативными компьютерами, Вы можете ограничиться чтением информации, относящейся к специфике работы с такого рода компьютерами.

Включение и выключение компьютера

Существует несколько способов включения и выключения компьютера.

Включение компьютера

Включение компьютера производится при помощи нажатия кнопки включения питания.

Компьютер начинает производить загрузку операционной системы (ОС), которая содержится на жестком диске или гибком магнитном диске. Загрузка ОС производится автоматически.

ВНИМАНИЕ: ОС служит платформой для всех остальных программных приложений. Наиболее распространенной ОС в настоящее время является ОС Microsoft Windows.

Выключение компьютера

После завершения сеанса работы Вы можете выключить компьютер посредством соответствующей функции Вашей ОС, полностью отключив питание или переведя компьютер в режим ожидания или "спящий режим":

Для перевода в данный режим...	Выполните...	Для возобновления работы
Выключено	Следуйте процедуре выключения компьютера в Вашей ОС. Это поможет предотвратить потерю данных или повреждение программного обеспечения. Если система "зависла" в результате сбоя программных или аппаратных средств, нажмите кнопку выключения питания для отключения компьютера.	Нажмите кнопку включения/выключения питания.
Режим ожидания	В зависимости от настроек ОС Windows Вы можете перевести компьютер в данный режим при помощи: • закрытия крышки дисплея • нажатия комбинации клавиш Fn+F12 • нажатия кнопки выключения питания	Нажмите любую клавишу.
"Спящий" режим	В зависимости от настроек ОС Windows Вы можете перевести компьютер в данный режим при помощи: • закрытия крышки дисплея • нажатия комбинации клавиш Fn+F12 • нажатия кнопки выключения питания	Нажмите кнопку включения питания.

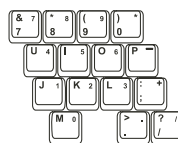
При использовании данных режимов Вы можете вернуться к тому же состоянию компьютера, при котором Вы в прошлый раз завершили работу.

Использование клавиатуры

Клавиши клавиатуры состоят из четырех основных категорий и клавиши Fn.



Клавиши	Описание
Клавиши набора текста	Клавиши набора текста соответствуют клавишам на пишущей машинке. Несколько клавиш являются уникальными, например, Ctrl, Alt, Esc и клавиши переключения регистра, используемые для специальных целей. Когда клавиши переключения регистра находятся во включенном состоянии, загораются индикаторы, соответствующие этим клавишам.
Функциональные клавиши	Функциональные клавиши * от F1 до F12, * обладают многочисленными функциями, предопределяемыми конкретными программными приложениями.
Клавиша Fn	Клавиша Fn, расположенная в нижнем левом углу клавиатуры, используется в комбинации с другой клавишей для выполнения альтернативной функции этой клавиши. Клавиша "Fn" и альтернативные функции клавиш обозначены синим цветом в верхней части клавиши. Чтобы осуществить намеченную операцию, нажмите и удерживайте клавишу Fn, одновременно нажимая другую клавишу. (См. раздел "Горячие клавиши" для получения дополнительной информации).
Клавиши управления курсора	Клавиши управления курсора используются для осуществления редактирования текста. Это клавиши Insert (Вставить), Delete (Удалить), Home (Домой), End (В конец), Page Up (На страницу вверх), Page Down (На страницу вниз), а также клавиши со стрелками - Left (Влево), Right (Вправо), Up (Вверх), и Down (Вниз).
Цифровая клавиатура	Цифровая клавиатура с 15 встроенными клавишами расположена на клавиатуре Вашего портативного компьютера. При включении режима Num Lock происходит активация клавиш цифровой клавиатуры. Это означает, что Вы можете использовать эти клавиши, чтобы вводить цифры.



“Горячие” клавиши

“Горячие” клавиши являются комбинацией нескольких клавиш, при нажатии которых происходит активация определенных функций компьютера. Большинство “горячих” клавиш работают в так называемом циклическом режиме. При каждом нажатии комбинации “горячих” клавиш происходит выбор той или иной их функции. Вы можете с легкостью определить предназначение “горячих” клавиш при помощи размещенных на них пиктограмм. См. таблицу ниже:

Клавиша	Описание
	Включение и выключение подключения к беспроводной локальной сети. ВНИМАНИЕ: Данная функция возможна только при наличии дополнительного модуля Mini PCI для подключения к беспроводным сетям. Не рекомендуется пользоваться функцией беспроводного соединения на борту летательных аппаратов, так как это может привести к возникновению помех оборудования самолета. Не забывайте отключать данный тип соединения находясь на борту самолета.
	Уменьшение уровня громкости.
	Увеличение уровня громкости.
	Переключение между режимами ЖКИ-монитора "ЭЛТ-монитора и режимом совмещенного использования ЖКИ и ЭЛТ-мониторов при их подключении. При подключении к компьютеру ЭЛТ-монитора: LCD > CRT > LCD & CRT > LCD ВНИМАНИЕ: При работе в полноэкранном режиме DOS либо при просмотре файлов в формате DVD or MPEG переключение дисплеев невозможно. Вы также не сможете пользоваться функцией "Свойства графики" (Graphics Properties) в VGA-утилите для переключения. Эта функция доступна только для мониторов с функцией Plug & Play.
	Уменьшение уровня яркости ЖК-дисплея.
	Увеличение уровня яркости ЖК-дисплея.
	Включение/выключение звукового сопровождения.
	Включение и выключение дисплея.
	Служит для ввода компьютера в "спящий" режим (определяется настройками ОС Windows).

RU

Символ "Евро"

Если ваша версия ОС Windows поддерживает набор символа "Евро", Вы можете осуществить его набор на американском и британском варианте раскладки клавиатуры.

Чтобы произвести набор символа "Евро" на клавиатуре (американский и международный вариант раскладки), нажмите и удерживайте одну из клавиш Alt Gr и нажмите клавишу 5 (на которой имеется символ "Евро").

Чтобы произвести набор символа "Евро" на клавиатуре (вариант раскладки - американский 101), нажмите и удерживайте одну из клавиш Alt и напечатайте 0128 на цифровой клавиатуре.

Чтобы произвести набор символа "Евро" на клавиатуре (британский вариант раскладки), нажмите и удерживайте клавишу Alt Gr и нажмите клавишу 4 (на которой имеется символ "Евро").

Клавиши Windows

Клавиатура имеет две клавиши, которые исполняют определенные Windows функции: клавиша с эмблемой Windows (Windows Logo) и клавиша прикладных программ (Application key).

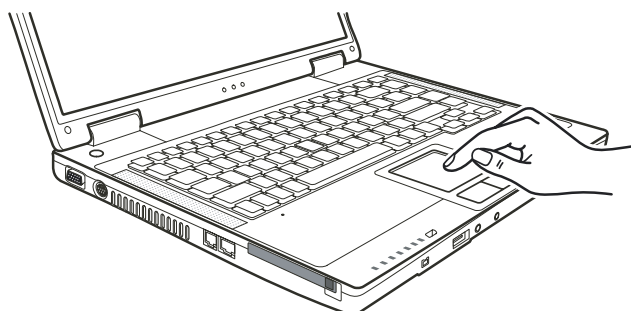
Клавиша с эмблемой Windows используется для открытия меню Пуск (Start); в комбинации с другими клавишами обладает некоторыми функциями, определяемыми программным приложением.

Клавиша прикладных программ в большинстве случаев аналогична по функциям нажатию правой кнопки мыши. (См. руководство пользователя ОС Windows для получения дополнительной информации.)

Использование сенсорной панели

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не прикасайтесь острыми предметами (напр. ручкой) к поверхности сенсорной панели, так как это может привести к ее повреждению.
ПРИМЕЧАНИЯ: Для обеспечения легкой и бесперебойной работы следите за тем, чтобы Ваши пальцы и поверхность панели были сухими и чистыми. При нажатии на панель не применяйте излишней силы.

Сенсорная панель является устройством указания, позволяющим Вам управлять положением курсора на экране и производить функции выбора при помощи кнопок панели.



Сенсорная панель состоит из собственно панели, левой и правой кнопки. Для использования панели поместите свой указательный или большой палец на поверхность панели, которая служит в качестве миниатюрного отображения поверхности экрана. При перемещении пальца по панели происходит соответствующее перемещение курсора по экрану. Когда Ваш палец достиг края панели, приподнимите его и вновь поместите на противоположный край панели. Операции при работе с сенсорной панелью:

Операция	Действие
Указание	Перемещайте палец по панели до тех пор, пока курсор не укажет на необходимый объект на экране.
Нажатие	Нажмите и отпустите левую кнопку. -или- Произведите легкое нажатие на поверхности панели.
Двойное нажатие	Быстро нажмите и отпустите левую кнопку дважды. -или- Произведите быстрое двойное нажатие на поверхности панели.
Перетаскивание	Нажмите и удерживайте левую кнопку, затем перемещайте палец по панели до тех пор, пока перетаскиваемый объект не окажется в нужном месте (перетаскивание) и потом отпустите кнопку. -или- Произведите быстрое двойное нажатие на поверхности панели, не отпуская палец после второго нажатия. Затем перемещайте палец по панели до тех пор, пока перетаскиваемый объект не окажется в нужном месте (перетаскивание) и потом приподнимите палец.
Прокрутка	Прокрутка - горизонтальное или вертикальное перемещение в рамках рабочей области экрана. Для осуществления вертикальной прокрутки – поместите палец на правый или левый край панели и сдвиньте его вверх или вниз вдоль края панели. Для осуществления горизонтальной прокрутки – поместите палец на верхний или нижний край панели и сдвиньте его влево или вправо. Для использования данной функции необходимо установить соответствующий драйвер. Данная функция доступна не во всех приложениях.

ПРИМЕЧАНИЕ: При изменении функций левой и правой кнопки, “нажатие” на поверхности панели в качестве альтернативного способа осуществления нажатия левой кнопки функционировать не будет.

Конфигурирование сенсорной панели

Вы можете настроить функции сенсорной панели в зависимости от Ваших потребностей. Например, если Вы - левша, Вы можете изменить функции левой и правой кнопок, "поменяв" их местами. Вы также можете изменить размер экранного курсора, его скорость и т.д.

Для осуществления конфигурирования функций сенсорной панели Вы можете использовать стандартный драйвер Microsoft или IBM PS/2 при использовании ОС Windows. Тем не менее, при использовании поставляемого в комплекте драйвера Вы получите доступ к дополнительным функциям и возможностям.

RU

Использование привода DVD

Ваш портативный компьютер поставляется с приводом DVD, обычно обозначаемым как диск D. В зависимости от модели Ваш привод может поставляться в одной из следующих модификаций:

Привод Combo может работать и как привод DVD-ROM (для чтения дисков CD, CD-R, CD-RW, DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW и DVD+RW), и как привод CD-RW (для записи дисков CD-R/-RW).

Привод DVD Dual помимо функций привода Combo может также производить запись на диски DVD+R/+RW/-R/-RW.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При установке оптического диска не используйте излишнюю силу.

Удостоверьтесь, что диск правильно вставлен в лоток, и лишь затем закройте лоток.

Не оставляйте лоток DVD-диска открытым. Также не прикасайтесь к внутренним частям лотка. Если линза загрязняется, DVD-диск может работать со сбоями.

Не протирайте линзу, используя материалы с грубой поверхностью (типа бумажного полотенца). Вместо этого, воспользуйтесь мягкой тканевой салфеткой.

Инструкции FDA относительно устройств на основе лазерных технологий:

“Предостережение: Внесение несанкционированных изменений в конструкцию устройства или использование нестандартных настроек оборудования, за исключением описанных здесь, может привести к поражению радиационным излучением”.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Привод DVD относится к изделиям на основе лазерных технологий (Class 1). Данный ярлык расположен на приводе DVD.

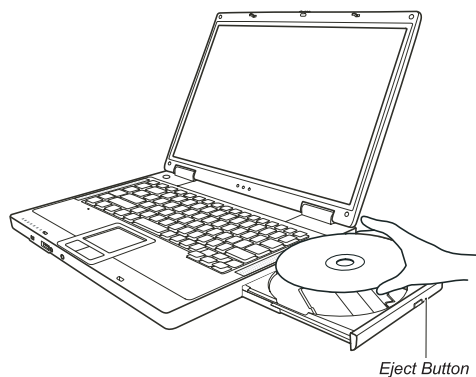
CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Только для приводов DVD и Combo. Данное изделие включает технологию защиты авторских прав, которая охраняется в соответствии с требованиями патентов США, а также другие права на интеллектуальную собственность, принадлежащие Корпорации Macrovision и другим правообладателям. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть авторизовано Корпорацией Macrovision, и предназначено для домашнего использования и в других ограниченных целях, если иначе не разрешено Корпорацией Macrovision. Перепроектирование или разборка данного устройства также строго запрещены производителем.

Установка и извлечение диска

Следуйте данным инструкциям, чтобы вставить или извлечь диск:

1. Включите компьютер.
2. Нажмите кнопку извлечения диска; лоток DVD-диска частично выдвинется из корпуса компьютера. Мягко потяните за него до тех пор, пока он не выдвинется до конца.
3. Чтобы вставить диск, разместите диск в лотке зеркальной стороной вниз. Немного прижмите центр компакт-диска (до щелчка), чтобы обеспечить надежное крепление диска.



Чтобы извлечь диск, возьмите диск за его внешний край и снимите его с лотка.
4. Слегка подтолкните лоток для его закрытия.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Существует небольшая вероятность того, что в некоторых случаях Вам не удастся извлечь диск при помощи кнопки извлечения. В таком случае Вы сможете извлечь диск вручную.

Использование видео возможностей

Ваш компьютер обладает следующими видео возможностями:

15.4-дюймовый цветной ЖК-монитор, выполненный по тонкопленочной технологии TFT с разрешением 1280.800 WXGA.

Одновременное отображение изображения на ЖК-дисплее и внешнем мониторе. Данная функция особенно важна во время проведения презентаций, поскольку Вы одновременно можете наблюдать за экраном Вашего компьютера и контролировать аудиторию.

Поддержку режима S-video для подключения телевизора, а также для возможности одновременного просмотра на экране телевизора и на экране монитора.

Возможность расширения экрана, которая позволяет Вам расширять изображение рабочего стола на экран другого монитора, предоставляя дополнительное рабочее пространство.

Управление электропитанием.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Для использования функции расширения экрана необходимо иметь установленный видео драйвер.

Компьютер автоматически входит в режим ожидания или в «спящий» режим после закрытия крышки дисплея. Если Вы хотите использовать компьютер при закрытой крышке дисплея, Вам необходимо отказаться от включения режима ожидания или «спящего» режима в опциях «Когда я закрываю крышку моего портативного компьютера» («When I close the lid of my portable computer») в диалоговом окне свойств управления питанием (Power Management Properties). В результате включения данной опции компьютер не входит в режим ожидания или в «спящий» режим после закрытия крышки дисплея.

Настройка режимов изображения

ПРИМЕЧАНИЯ:

Чтобы использовать дополнительные видео возможности, необходимо предварительно установить поставляемый видео драйвер.

При использовании ЭЛТ-монитора в качестве единственного устройства вывода графических данных разрешение экрана зависит от значений, которые может поддерживать сам ЭЛТ-монитор.

В заводских условиях в Вашем компьютере были по умолчанию выставлены значения поддерживаемого разрешения и количества цветов изображения. Вы можете уточнить и/или изменить параметры изображения при помощи настроек ОС. См. документацию Вашей ОС или справочные разделы для получения дополнительной информации. Для отображения изображения при более высоких значениях разрешения необходимо использовать внешний ЭЛТ-монитор, который поддерживает более высокие разрешения.

RU

Использование аудио возможностей

ПРИМЕЧАНИЯ:

Чтобы использовать дополнительные аудио возможности, необходимо предварительно установить поставляемый аудио драйвер.

Если Вы отмечаете наличие посторонних шумов при записи звука, попробуйте уменьшить уровень громкости записи микрофона.

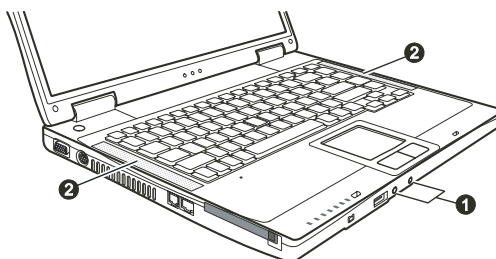
Ваш компьютер обладает следующими аудио возможностями:

Цифровой и аналоговый формат аудио, необходимый для записи и воспроизведения звука на Вашем компьютере

Поддержка функции Sound Blaster Pro

Разъемы для подключения внешних аудио устройств (1)

Колонки (2)

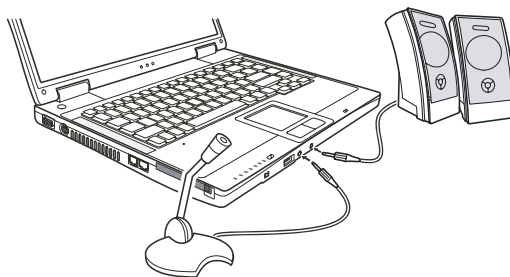


Способы воспроизведения и записи звука изменяются в зависимости от типа используемой операционной системы. См. документацию Вашей операционной системы или справочную литературу для получения дополнительной информации.

Подключение аудио устройств

Для получения более высокого качества звука, Вы можете использовать внешние аудио устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: После подключения внешнего аудио устройства не забудьте изменить настройки ОС Windows для корректной работы устройства.



Разъем для подключения микрофона используется для подключения внешнего микрофона с целью записи голоса или звука.

Разъем S/PDIF служит для подключения устройств стандарта S/PDIF (Sony/Philips Digital InterFace), а также обычных колонок со встроенными усилителями, наушников и т.д. Стандарт S/PDIF является новым форматом передачи данных, обеспечивающим высокое качество передачи цифрового аудио сигнала при помощи оптических волокон.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

При использовании внешних колонок / наушников или микрофона, Вы не можете использовать встроенные колонки/микрофон.

Разъем звукового выхода относится к изделиям на основе лазерных технологий (Class 1).

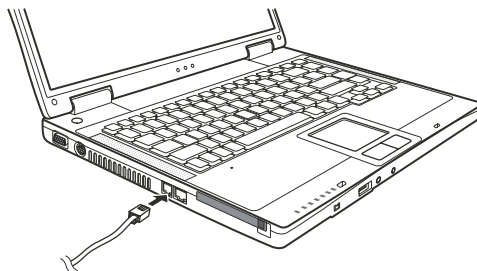
Использование коммуникационных возможностей

Использование модема

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Чтобы использовать дополнительные возможности модема, необходимо предварительно установить поставляемый драйвер для модема.

Встроенный 56 К факс-модем позволяет Вам использовать телефонную линию для связи при помощи факса, электронной почты, в режиме on-line или для получения доступа к электронным доскам объявлений.

Чтобы подключить модем к телефонной линии необходимо подсоединить конец шнура к разъему RJ-11 на компьютере, а другой конец к телефонной розетке.



ПРИМЕЧАНИЯ:

При использовании программного обеспечения для связи, Вам, вероятно, придется отключить функции экономии электропитания.

Назначить COM портом модема порт COM3.

Установить такие параметры как скорость модема (скорость двоичной передачи) и тип линии (вызов номера: импульсный или тоновый).

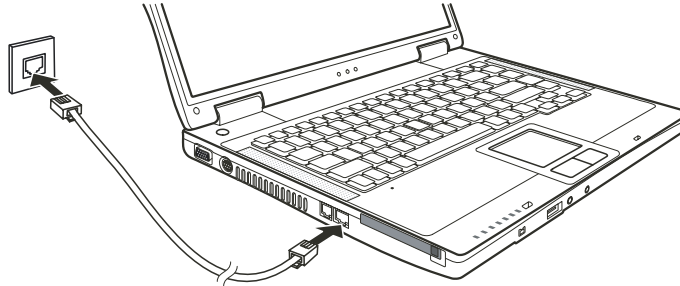
Не вводите компьютер в режим ожидания при использовании программного обеспечения связи (при работе с модемом, факс-модемом, электронной почтой и пр.).

Использование локальной сети (LAN)

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Чтобы использовать возможность подключения к локальной сети, необходимо предварительно установить поставляемый драйвер для локальной сети.

Встроенный 10/100Base-T LAN модуль локальной сети позволяет Вам устанавливать соединения с локальной сетью. Модуль поддерживает скорость передачи данных до 100 Мб/сек.

Чтобы подключить кабель локальной сети к модулю необходимо подсоединить конец шнура к разъему RJ-45 на компьютере, а другой конец к сетевому концентратору.



RU

Использование беспроводной локальной сети (WLAN)

В зависимости от модели компьютер может быть укомплектован модулем для соединения с беспроводной локальной сетью Mini PCI wireless LAN (WLAN). Данный модуль позволяет Вам осуществлять доступ к корпоративным сетям или сети Интернет в беспроводном режиме.

Особенности беспроводной локальной сети WLAN:

Совместимость со стандартом IEEE 802.11b/g

Технология 2.4 ГГц DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum)

Поддержка режимов Peer-to-Peer (Ad-Hoc) и Access Point (Infrastructure)

Шифрование данных WEP (Wired Equivalent Privacy) 64/128-bit

Скорость передачи данных 9 / 18 / 36 / 54 Мб/сек (режим 802.11g), с автоматическим перераспределением данных в 1 / 2 / 11 Мб/сек (режим 802.11b)

Чтобы использовать возможность подключения к беспроводной локальной сети, необходимо предварительно установить поставляемый драйвер для беспроводной локальной сети. Если модуль для подключения к беспроводной локальной сети не входил в комплект поставки, а был приобретен Вами у дилера, обратитесь к нему для получения последней версии драйвера для беспроводной локальной сети.

Настройка беспроводной локальной сети WLAN

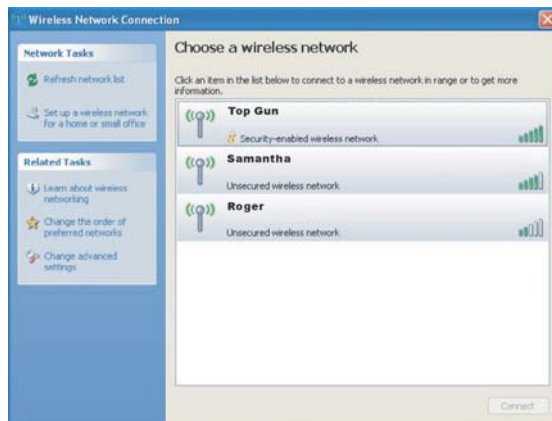
После установки необходимого драйвера Вы можете использовать утилиту WLAN для настройки и мониторинга беспроводного соединения. Если Вы используете ОС Windows XP, Вы также можете использовать встроенную в ОС утилиту WLAN. Следуйте данной инструкции для запуска утилиты WLAN в ОС Windows XP:

1. Выбрать пункт меню Панель управления (Control Panel) из меню Пуск (Start).
2. Выбрать Сетевые и Интернет-соединения (Network and Internet Connections).
3. Выбрать Сетевые соединения (Network Connections), затем щелкните два раза по пиктограмме Подключение к беспроводной сети (Wireless Network Connection).
4. Выбрать Свойства (Properties) в диалоговом окне Состояние подключения к беспроводной локальной сети (Wireless Network Connection Status).
5. Вы можете установить свои собственные настройки беспроводной локальной сети диалоговым окне Свойства (Properties).

Подключение к беспроводной локальной сети

По умолчанию ОС Windows XP автоматически определяет доступные беспроводные сети. Чтобы подключиться к беспроводной сети:

1. Убедитесь, что функция беспроводной локальной сети включена, нажав комбинацию клавиш Fn+F1. Индикатор беспроводной локальной сети должен загореться.
2. Произведите двойное нажатие левой кнопкой мыши на пиктограмме беспроводного локального соединения (Wireless Network Connection) в правом нижнем углу экрана. При обнаружении какого-либо беспроводного устройства на экране появится следующее изображение.



3. Выберите необходимую сеть, затем нажмите «Подключиться»(Connect).
4. В зависимости от настроек сети, возможно, Вам потребуется ввести особый пароль WEP.

Включение и выключение беспроводного соединения (WLAN Radio)

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

Согласно международным правилам авиационных перелетов, установленных FAA (Федеральное авиационное агентство), использование беспроводных устройств на борту самолета является крайне небезопасным, поскольку может нарушить работу устройств самолета. Не забудьте выключить беспроводное соединение при использовании Вашего компьютера в самолете. Информация, содержащаяся в данном разделе, относится к моделям компьютера с установленным модулем беспроводной локальной сети. Выключение функции беспроводного локального соединения не является аналогом выключения соответствующей утилиты Windows WLAN.

Ваш компьютер имеет встроенную комбинацию "горячих" клавиш Fn+F1 для включения/выключения соединения с беспроводной локальной сетью.

Чтобы временно отключить функцию беспроводной локальной сети, нажмите Fn+F1. Индикатор беспроводной локальной сети погаснет. Для повторного включения соединения необходимо снова нажать Fn+F 1. Индикатор беспроводной локальной сети снова включится.

При повторной загрузке компьютера настройки беспроводной локальной сети сохраняются. Если перед перезагрузкой компьютера функция беспроводной локальной сети была выключена, после перезагрузки она также будет выключена и наоборот.

Вашему компьютеру потребуется приблизительно 30 секунд для установления успешного беспроводного соединения и приблизительно 10 секунд для разъединения с сетью.

Управление электропитанием

Ваш компьютер может работать как от встроенной батареи, так и от внешнего источника питания.

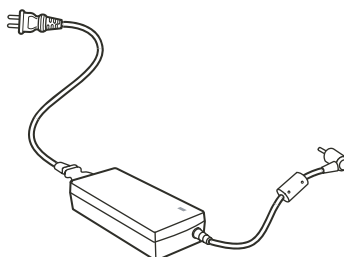
Адаптер сети переменного тока (сетевой адаптер)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Данный сетевой адаптер предназначен исключительно для Вашего компьютера.

Подключение адаптера к другим устройствам может привести к его повреждению.
 Шнур питания от сети переменного тока рассчитан на использование в стране приобретения компьютера. Если Вы планируете зарубежную поездку, проконсультируйтесь у Вашего дилера о возможности использования данного шнура в электросетях других стран.
 При отключении компьютера от сети сначала отключите адаптер от сети и лишь затем от компьютера. Обратный порядок выполнения данной процедуры может привести к повреждению адаптера или компьютера.
 При отключении адаптера всегда держитесь за вилку, никогда не тяните за шнур.

RU



Сетевой адаптер служит для преобразования переменного тока (AC) в постоянный (DC), используемый в работе компьютера. Он также служит для зарядки батареи при подключении к источнику переменного тока. Адаптер использует напряжение в диапазоне 100-240 В AC (постоянный ток).

Батарея

Батарея служит в качестве источника энергии для автономной работы компьютера. При подключении сетевого адаптера происходит зарядка батареи. Время автономной работы при полностью заряженной батарее зависит от интенсивности использования компьютера. При использовании периферийных устройств время работы сокращается.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Информация об уходе и обслуживании батареи содержится в разделе “Уход за батареями компьютера”.

Зарядка батареи питания

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

Процесс зарядки батареи не начнется, если температура батареи будет ниже 0 °C (32 °F) или выше 50 °C (122 °F).

Процесс зарядки батареи будет остановлен, о чем будет свидетельствовать мигающий янтарным цветом индикатор зарядки батареи, если температура батареи превышает 60 °C (140 °F). В этом случае существует риск повреждения батареи. Обратитесь к своему дилеру.

Во время зарядки не отключайте адаптер сети переменного тока до полной зарядки батареи, так как это может оказать негативное влияние на сокращение срока работы батареи.

Чтобы зарядить батарею, вставьте батарею в компьютер и подключите сетевой адаптер компьютера к сети переменного тока. Индикатор зарядки батареи будет гореть янтарным цветом, свидетельствуя о процессе зарядки батареи. Рекомендуется производить зарядку батареи при выключенном компьютере. После полной зарядки батареи индикатор будет гореть зеленым цветом.

Время зарядки батареи:

Тип батареи	Время зарядки - Компьютер выключен	Время зарядки - Компьютер включен и находится в режиме покоя
6-ячеечная (2200 мАч)	2-3 часа	4-6 часов
9-ячеечная (2200 мАч)	3-4 часа	6-8 часов

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: После полной зарядки батареи не следует сразу отключать сетевой адаптер и затем снова его подключать, так как начнется новый цикл зарядки батареи, что может негативно сказаться на ее работоспособности.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Уровень зарядки батареи может автоматически понизиться вследствие процесса саморазрядки (0.21% в день), даже при полной зарядке батареи (100%). Это происходит вне зависимости от того, установлена или нет батарея в компьютер.

Первичное использование батареи (инициализация)

При использовании батареи в первый раз либо при постоянном снижении уровня заряда необходимо произвести так называемую процедуру "инициализации" батареи.

Инициализация – процесс полной зарядки, полной разрядки и снова полной зарядки батареи. Полный цикл может занять несколько часов.

1. Убедитесь, что питание компьютера отключено. Подключите сетевой адаптер и произведите полную зарядку батареи.
2. После полной зарядки батареи включите компьютер. При появлении на экране сообщения "Press <F2> to enter System Configuration Utility" (Нажмите <F2> для входа в утилиту системной конфигурации), нажмите клавишу F2 для входа в программу.
3. Отсоедините сетевой адаптер и оставьте компьютер в рабочем состоянии до полной разрядки батареи. Компьютер выключится автоматически.
4. Подключите сетевой адаптер и снова зарядите батарею.

Проверка уровня заряда батареи

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Любая оценка уровня заряда батареи является приблизительной. Реальное время работы может отличаться от ожидаемого в зависимости от интенсивности использования компьютера.

Вы можете проверить приблизительный уровень зарядки батареи, воспользовавшись программой-счетчиком Вашей ОС. Просто наведите курсор на пиктограмму уровня заряда батареи на панели задач Windows, чтобы узнать настоящий уровень заряда батареи.

Предупреждение о разрядке батареи

ОС Windows предупреждает о разрядке батареи, когда уровень ее зарядки составляет менее 10% (по умолчанию в ОС Windows). Компьютер начинает издавать звуковые предупреждения и выводить на экран текстовые сообщения, а индикатор зарядки батареи начинает мигать красным цветом.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Вы можете самостоятельно установить порог разряда батареи и типы подаваемых сигналов в ОС Windows.

Незамедлительно сохраните все данные после первого же предупреждения. Время оставшейся работы зависит от интенсивности использования компьютера. Если Вы используете звуковое сопровождение, PC-карту, приводы жестких и оптических дисков батарея может разрядиться очень быстро.

Вы также можете ввести свой компьютер в режим ожидания или "спящий" режим, выключить его или подключить сетевой адаптер.

Если Вы не предпримете никаких действий, компьютер автоматически войдет в "спящий" режим и выключится.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Если Вы используете PC-карту, не пытайтесь обратиться к ней посредством программных средств компьютера после получения предупреждения о разрядке батареи, поскольку время осуществления доступа к карте может оказаться меньше времени, оставшегося для работы компьютера от батареи.

Если Вам не удалось сохранить свою информацию до момента полной разрядки батареи, данные будут утеряны.

Рекомендации по экономии электропитания

Данный ноутбук оборудован схемой управления электропитанием, которая поддерживает стандарт ACPI (Advanced Configuration and Power Interface), позволяющий обеспечивать максимальное сохранение энергии и максимальную производительность одновременно.

ACPI позволяет ОС Windows контролировать количество энергии, выделяемой каждому из устройств, подключенных к компьютеру. При помощи ACPI, ОС Windows может выключать периферийные устройства при их не использовании в целях экономии энергии.

Функции экономии электропитания Windows работают следующим образом:

Что...	Когда...
Питание жесткого диска отключается	Когда жесткий диск не используется в течение определенного периода времени.
Питание дисплея отключается	Когда дисплей не используется в течение определенного периода времени.
Компьютер входит в режим ожидания. Жесткий диск и дисплей отключаются, вся система потребляет меньше энергии.	Когда вся система не используется в течение определенного периода времени. Когда Вы нажимаете комбинацию "горячих" клавиш Fn+F12. * Когда Вы закрываете крышку дисплея. * Когда Вы нажимаете на кнопку выключения питания. *
Компьютер входит в "спящий" режим. (См. соответствующий раздел для получения дополнительной информации.)	Когда Вы нажимаете комбинацию "горячих" клавиш Fn+F12. * Когда Вы закрываете крышку дисплея. * Когда Вы нажимаете на кнопку выключения питания. *

* Зависит от установленных настроек ОС Windows.

Для получения дополнительной информации о функциях экономии электропитания см. руководство пользователя ОС Windows.

"Спящий" режим

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что возможность включения данного режима разрешена настройками на закладке Hibernation в разделе Свойства электропитания (Power Options Properties) в меню Панель управления (Control Panel) в ОС Windows XP.

"Спящий" режим является ценной функцией для пользователей, которые запускают большое количество различных приложений при работе с компьютером. Для их запуска обычно требуется достаточно много времени, а при выключении компьютера их обычно приходится закрывать.

При использовании "спящего" режима Вам не придется закрывать все свои приложения. Компьютер автоматически сохранит все особенности текущего сеанса работы в виде файла на жестком диске и лишь затем выключится. При следующей загрузке компьютера Ваш сеанс работы будет возобновлен в исходном виде.

Советы по экономии электропитания

В дополнение к автоматическим функциям экономии электропитания Вашего компьютера Вы можете использовать следующие рекомендации для продления времени автономной работы от батареи.

Не отключайте функции экономии электропитания.

Уменьшите уровень яркости экрана до минимально приемлемого уровня.

При работе с приложениями, использующими доступ к PC-карте, всегда закрывайте эти приложения после окончания работы с картой.

При установленной в компьютер PC-карте всегда извлекайте ее, если она не используется. Некоторые PC-карты потребляют энергию даже в деактивированном состоянии.

Отключайте функцию беспроводной локальной сети, если она не используется.

Выключайте компьютер, если не планируете его использовать в течение некоторого времени.

Расширение возможностей Вашего компьютера

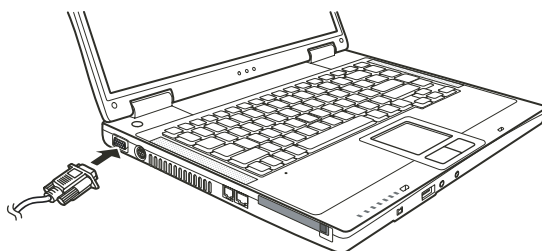
Вы можете расширять возможности своего компьютера, подключая различные периферийные устройства. При использовании какого-либо устройства прочитайте руководство по его применению, а также обратитесь к соответствующим разделам данного руководства.

Подключение внешнего монитора

Если Вы хотите добиться получения изображения с более высоким разрешением, Вы можете подсоединить внешний ЭЛТ или ЖКИ монитор к Вашему компьютеру.

Следуйте данным рекомендациям, чтобы подсоединить внешний монитор:

1. Удостоверьтесь, что компьютер выключен.
2. Подключите шнур монитора (D-типа) к VGA-порту компьютера.



3. Подключите один конец шнура питания монитора в разъем питания на мониторе, а другой конец — к электрической розетке.
4. Чтобы использовать внешний монитор, включите его до включения компьютера.
5. Внешний монитор должен подключиться по умолчанию. В противном случае Вы можете переключить показ изображения на ЭЛТ-монитор или на оба дисплея (одновременный показ), а также использовать возможность множественного изображения, нажимая комбинацию клавиш Fn+F5. В ОС Windows, Вы можете также изменить режим показа изображения путем изменения настроек в меню Свойства дисплея (Display Properties).
6. Вы можете изменить значения настроек при помощи Вашей операционной системы. См. документацию Вашей операционной системы или справочную документацию для получения дополнительной информации.

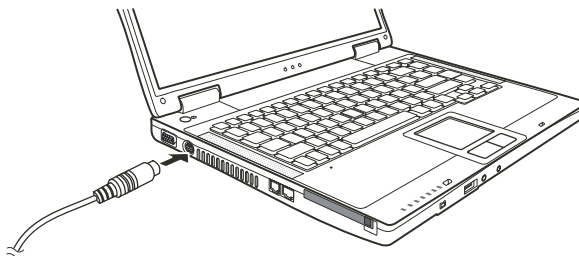
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Не отсоединяйте внешний монитор в то время, когда компьютер находится в “спящем” режиме или режиме ожидания. Если будет отсутствовать подключение к внешнему монитору при возобновлении работы компьютера, изображение на ЖК-дисплее может отсутствовать.

Подключение телевизора

При проведении конференций, презентаций или других мероприятий Вы можете подключить телевизор к своему компьютеру.

Следуйте данным рекомендациям, чтобы подсоединить телевизор:

1. Удостоверьтесь, что компьютер не включен.
2. Для подключения Вам потребуется видеокабель. Подсоедините кабель к разъему S-видео на компьютере, а второй конец — к видеовходу на телевизоре.



3. Поскольку Ваш компьютер не может передавать звуковое сопровождение на телевизор, Вы можете подключить к компьютеру внешние колонки для получения качественного звукового сопровождения.
4. Включите телевизор и переключите его в режим отображения видео.
5. Включите компьютер и переключите режим отображения на внешний телевизор путем изменения настроек в меню Свойства дисплея (Display Properties).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Не устанавливайте режим одновременного отображения информации на ЖК-дисплее и телевизоре. Это может привести к нестабильному изображению на экране монитора.

Не отсоединяйте телевизор в то время, когда компьютер находится в “спящем” режиме или режиме ожидания. При отсутствии подключения к телевизору при возобновлении работы компьютера, изображение на ЖК-дисплее будет отсутствовать.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что установлен необходимый VGA-драйвер.

RU

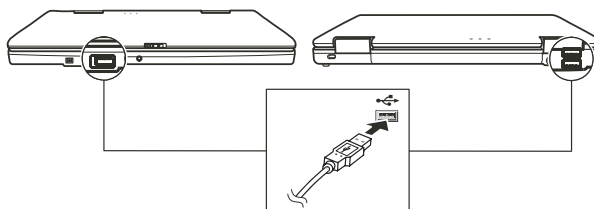
Подключение USB устройств

Ваш компьютер имеет три USB порта, которые служат для подключения таких устройств как цифровая камера, сканер, принтер, модем и мышь.

USB является промышленным стандартом, применяемым при создании персональных компьютеров. Данный стандарт поддерживает технологию “Plug-and-Play”, так что Вы можете устанавливать и удалять USB устройства, не выключая компьютер. Благодаря его способности ко множественным подключениям до 127 последовательно соединенных устройств могут быть подключены одновременно. Кроме того, Вы можете использовать USB концентратор, который преобразует один USB порт в порты для подключения большого количества USB устройств.

USB порты поддерживают скорость передачи данных до 12 Мб/сек для USB 1.1 устройств и 480 Мб/сек для USB 2.0 устройств.

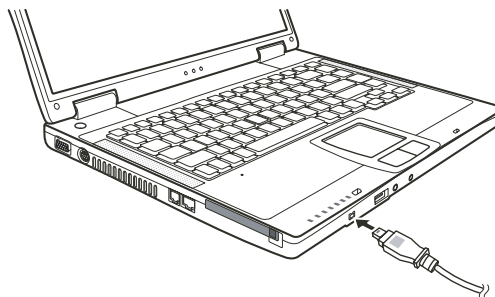
Чтобы подключить USB устройство, просто подключите кабель устройства к одному из USB портов.



Подключение устройств стандарта IEEE 1394a

Ваш компьютер укомплектован портом mini-IEEE 1394a для подключения устройств стандарта IEEE 1394a, который является стандартом нового поколения, предоставляя возможности высокоскоростной передачи данных, многоканальной связи и функции подключения во время работы (“Hot Plug”). При помощи данного порта Вы можете подключить до 63 различных устройств, таких как сканер, принтер и CCD, а также цифровую видеокамеру и видеомагнитофон.

Для подключения устройств 1394 просто подсоедините кабель устройства к порту IEEE 1394a Вашего компьютера.



Использование PC-карт

Ваш компьютер имеет отсек для подключения PC-карты.

PC-карты - периферийные устройства размером с кредитную карту, основанные на стандартах PCMCIA (Международная ассоциация производителей плат памяти для персональных компьютеров IBM PC). PCMCIA - некоммерческая ассоциация, созданная для облегчения взаимозаменяемости в производстве мобильных компьютеров, где производительность, низкое энергопотребление и небольшой размер являются особенно важными.

Тип PC-карты

Разъем для PC-карты Вашего компьютера предназначен для подключения PC-карт II типа. Типичные представители PC-карт II типа - флэш-память, статическое ОЗУ (SRAM), модем, модуль локальной сети, и SCSI карты (интерфейс малых компьютерных систем).

Поддержка CardBus

Разъем для PC-карты Вашего компьютера поддерживает стандарт CardBus. CardBus - 32 битная версия технологии PC-карт. Данный стандарт позволяет осуществлять передачу данных на скорости до 133 Мб/сек при 33 МГц. Типичными представителями периферийных устройств, использующих данный стандарт, являются шина главного процессора SCSI и карты для быстродействующих сетей.

Установка и извлечение PC-карты

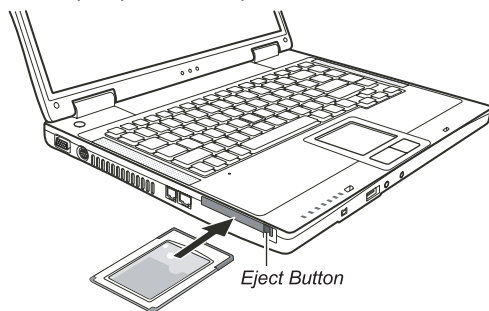
ПРИМЕЧАНИЯ:

Некоторые PC-карты требуют дополнительных ресурсов системы. Перед использованием такой PC-карты Вам, вероятно, придется освободить другие ресурсы системы для работы PC-карты .

Хотя некоторые PC-карты могут быть установлены и извлечены, не выключая компьютер, Вы не можете извлечь или установить PC-карты в момент, когда компьютер находится в режиме ожидания.

Установка PC-карты:

1. Определите местонахождение разъема для PC-карты на левой панели компьютера.
2. Вставьте PC-карту этикеткой вверх и протолкните ее в разъем до щелчка кнопки извлечения.



3. Когда новая карта помещена в отсек, компьютер обнаружит ее и инициирует процесс установки нового драйвера. Следуйте инструкциям на экране для завершения процесса установки.

Извлечение PC-карты:

1. Щелкните мышью два раза на пиктограмме Безопасного удаления периферийных устройств (Safely Remove Hardware) в Панели задач Windows XP. На экране появится диалоговое окно Безопасного удаления периферийных устройств (Safely Remove Hardware) .
2. Выберите (выделите строку) PC-карту, которую Вы хотите удалить из списка и щелкните на кнопке Стоп (Stop) для отключения карты.

3. Нажмите на кнопку извлечения, и карта выскользнет из отсека.
4. Вытяните карту из отсека.

Модернизация внутренних компонентов

Вы можете модернизировать Ваш компьютер, сменив центральный процессор или добавив память. Однако, чтобы избежать повреждения системы во время процедуры инсталляции, обратитесь за помощью к Вашему дилеру. Не устанавливайте внутренние компоненты системы самостоятельно.

RU

Установка программных драйверов

Для получения доступа ко всем возможностям Вашего компьютера Вам, возможно, придется установить дополнительное программное обеспечение (драйверы), необходимое для правильной работы ОС с различными устройствами. Если Вы приобрели компьютер с уже установленной ОС Windows, возможно, что и необходимые драйверы также были установлены. В противном случае Вам необходимо будет установить драйверы самостоятельно при помощи диска с программным обеспечением, входящим в комплект поставки.

Как использовать диск с программным обеспечением

ВНИМАНИЕ:

Драйверы, возможно, были обновлены после того, как данное руководство было опубликовано. Для получения модернизированной версии драйвера, пожалуйста, обратитесь к Вашему дилеру.

Данный компакт-диск поддерживает только Windows XP. Мы также рекомендуем установить сервисный пакет Windows XP Service Pack 2.

Содержимое диска может отличаться в зависимости от модели Вашего компьютера.

Пожалуйста, не извлекайте компакт-диск во время установки драйвера.

Программа автоматического запуска, содержащаяся на компакт-диске, предназначена для облегчения процедуры установки драйверов. Как только Вы вставляете компакт-диск, программа автоматического запуска начинает свою работу. Если Вам необходимо произвести ручной запуск программы, запустите файл Setup.exe в директории WSetup компакт-диска.

На экране появится следующее изображение:



Чтобы установить необходимый драйвер, щелкните левой кнопкой мыши на соответствующей пиктограмме на левой стороне. Начнется процесс установки. Пиктограммы и соответствующие драйверы описаны ниже:

Пиктограмма	Название	Описание
	Драйвер микропроцессорного комплекта (Chipset driver)	Обеспечивает функционирование остальных драйверов. Установите данный драйвер до установки других драйверов устройств.
	Видео-драйвер	Служит для установки видео-драйвера, который позволяет Вам выбирать режимы изображения с более высоким разрешением и более полной цветопередачей.
	Аудио-драйвер	Служит для установки аудио-драйвера, который позволяет Вам использовать все функции звуковых систем Вашего компьютера.
	Драйвер модема	Служит для установки драйвера модема, который позволяет Вам использовать функции модема компьютера.
	Драйвер локальной сети	Служит для установки драйвера локальной сети, который позволяет Вам использовать функцию доступа к локальной сети.
	Драйвер для сенсорной панели	Служит для установки драйвера сенсорной панели, который позволяет Вам использовать все функции сенсорной панели.
	Драйвер беспроводной сети WLAN (опционально)	Служит для установки драйвера беспроводной сети WLAN, который позволяет Вам использовать функции внутреннего модуля Mini-PCI (Тип-IIIb) WLAN. ВНИМАНИЕ: Функция Plug-and-Play в ОС Windows может автоматически обнаружить новое устройство (карту Mini-PCI WLAN) и отобразить окно мастера установки, попросив при этом установить необходимые драйверы. Нажмите Отмена (Cancel) для отказа от установки драйверов.
	Программа Adobe Acrobat Reader	Служит для установки программы Adobe Acrobat Reader при отсутствии таковой на Вашем компьютере. Данная программа необходима для открытия и прочтения электронного руководства пользователя, содержащегося на компакт-диске.
	Руководство пользователя	Позволяет Вам выбрать для просмотра руководство пользователя на требуемом языке.
	Просмотр CD	Просмотр содержимого данного компакт-диска.

Уход за компьютером

Уход за компьютером гарантирует Вам надежную работу компьютера и поможет снизить риск каких-либо повреждений Вашего ноутбука.

Защита Вашего компьютера

Чтобы обеспечить сохранность хранимых в компьютере данных, а также и самого компьютера, Вы можете защитить свой компьютер несколькими нижеописанными способами.

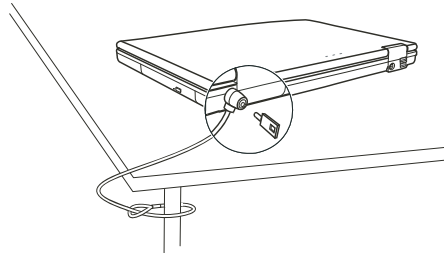
Использование пароля

Использование пароля при загрузке системы защищает Ваш компьютер от несанкционированного использования. Если пароль установлен, требование ввода пароля появляется на экране всякий раз, когда компьютер включается. Пароль можно установить при помощи программы установок BIOS.

Использование замка безопасности

Вы можете использовать замок безопасности типа Kensington для защиты Вашего компьютера от кражи. Замок безопасности можно приобрести в большинстве компьютерных магазинов.

Чтобы использовать замок безопасности, закрепите петлей кабель замка безопасности вокруг стационарного объекта, например, стола. Вставьте замок безопасности в отверстие замка Kensington и поверните ключ, чтобы закрыть замок. Храните ключ в безопасном месте.



Использование антивирусного программного обеспечения

Новые вирусы появляются постоянно и атакуют компьютеры (чаще всего посредством часто используемой электронной почты).

Вы можете также установить обнаруживающую вирусы программу, чтобы контролировать потенциальные вирусы, которые могли повредить ваши файлы.

Уход за компьютером

Руководство по установке компьютера

Используйте компьютер в диапазоне температур окружающей среды от 10 °C (50 °F) до 35 °C (95 °F).

Не устанавливайте компьютер в местах, где он может подвергнуться воздействию повышенной влажности, высоких температур, вибрации, прямого солнечного света и пыли.

Не закрывайте вентиляционные отверстия компьютера. Не размещайте его на кровати, диване, ковре и других мягких поверхностях. Это может привести к блокировке вентиляционных отверстий, перегреву и выходу компьютера из строя.

Не располагайте электрические устройства (телевизор, холодильник, большие колонки и т.д.), которые могут генерировать сильные электромагнитные поля, на расстоянии менее 13 см от компьютера.

Не перемещайте компьютер из холодного в теплое помещение, так как перепад температур в 10 °C и более может привести к конденсации влаги внутри устройства и выходу его из строя.

Не размещайте компьютер на неустойчивой поверхности.

Общие рекомендации

Не размещайте тяжелые предметы на корпусе компьютера, так как это может привести к повреждению дисплея.

Экран дисплея является очень чувствительным к механическим воздействиям. Не используйте бумажные полотенца для чистки экрана, не прикасайтесь к нему пальцами, ручкой или карандашом.

Чтобы продлить срок службы дисплея, включите функцию автоматического выключения подсветки дисплея. Не рекомендуется использовать экранные заставки, препятствующие автоматическому выключению дисплея.

Рекомендации по чистке компьютера

Не проводите чистку компьютера во включенном состоянии.

Используйте мягкую влажную тканевую салфетку для чистки компьютера.

Дисплей рекомендуется протирать сухой салфеткой, нежелательно использовать чистящие средства на основе алкоголя или растворителей.

Чувствительность сенсорной панели заметно снижается при ее загрязненности. Чистку сенсорной панели можно проводить при помощи наклеивания клейкой ленты.

Уход за батареей компьютера

Производите зарядку батареи при ее практически полном разряде. При перезарядке убедитесь, что зарядка произведена полностью. Эта процедура продлевает срок службы батареи.

Не извлекайте батарею даже при использовании внешнего источника энергии, что гарантирует ее полную зарядку. Если Вы не планируете использовать компьютер в течение длительного периода времени (более двух недель), извлеките батарею из компьютера.

Если Вы извлекаете батарею из компьютера, убедитесь, что контакты батареи не соприкасаются с металлическими предметами или водой. В противном случае батарея может выйти из строя вследствие короткого замыкания.

Осуществляйте хранение батареи в сухом прохладном месте. Не допускайте превышения температуры хранения выше 60 °C (140 °F).

Не храните батарею в течение более 6 месяцев без ее перезарядки.

Использование компьютера в поездках

Перед началом путешествия сделайте резервные копии важной информации с Вашего жесткого диска на сменные носители информации. В качестве дополнительной меры предосторожности возьмите с собой копии самых важных данных.

Убедитесь, что батарея полностью заряжена.

Убедитесь, что компьютер выключен и его крышка надежно закрыта.

Не помещайте никакие объекты между клавиатурой и крышкой дисплея.

Отключите сетевой адаптер и возьмите его с собой. Используйте его для подключения к источнику питания и для зарядки батареи.

Перевозите компьютер в ручной клади. Не сдавайте его в багаж.

Если Вам необходимо оставить компьютер в автомобиле, поместите его в багажник, чтобы избежать воздействия прямых солнечных лучей.

При прохождении через рамку металлодетектора не проносите компьютер с собой. Проведите компьютер через рентген-установку (вместе с остальным багажом). Избегайте воздействия полей металлодетектора или полей других магнитных устройств (ручной детектор службы охраны аэропорта).

При планировании зарубежной поездки проконсультируйтесь у Вашего дилера по поводу использования сетевого адаптера и совместимости электросетей в стране назначения.

Поиск и устранение неисправностей

Некоторые проблемы в работе компьютера могут быть вызваны сбоями в программном обеспечении, неисправностями внутренних компонентов компьютера. Если Вы столкнулись с какой-либо проблемой, проверьте способы ее решения при помощи данного раздела.

Первоочередные действия при обнаружении неисправности

Внимательно изучите данный список первоочередных действий при обнаружении неисправности:

Пробуйте определить, какой из компонентов компьютера является причиной неисправности.

Удостоверьтесь, что Вы включили все периферийные устройства перед включением компьютера.

Если проблема заключается в работе внешнего устройства, удостоверьтесь, что все кабели правильно подключены.

Удостоверьтесь, что информация о конфигурации системы должным образом установлена в настройках BIOS.

Удостоверьтесь, что все драйверы устройств правильно установлены.

Запишите Ваши замечания к работе компьютера. Обратите внимание, есть ли какие-либо сообщения на экране?

Горят ли какие-либо индикаторы? Вы слышите какие-либо звуковые сигналы? Ваши детальные записи могут оказаться полезными для обслуживающего персонала при Вашем обращении в сервисный центр.

Если какая-либо проблема сохраняется после того, как Вы выполнили все инструкции в этом разделе, обратитесь за помощью к уполномоченному дилеру.

Наиболее общие проблемы

Проблемы в работе батареи

Батарея не заряжается (индикатор зарядки батареи не горит янтарным цветом).

Удостоверьтесь, что сетевой адаптер должным образом подключен.

Удостоверьтесь, что батарея не слишком горячая или холодная. Дождитесь пока батарея охладится / нагреется до комнатной температуры.

Удостоверьтесь, что батарея установлена правильно.

Удостоверьтесь, что контакты аккумулятора чистые.

Время работы полностью заряженной батареи снизилось.

Если Вы часто частично заряжаете и перезаряжаете аккумулятор, батарея может не заряжаться на полную мощность. Произведите процедуру начальной зарядки батареи.

Время работы батареи, обозначенное счетчиком батареи, не соответствует фактическому времени ее работы.

Фактическое время работы может отличаться от ожидаемого времени в зависимости от того, как Вы используете компьютер. Если фактическое время работы намного меньше, чем ожидаемое время, произведите процедуру начальной зарядки батареи.

Проблемы привода DVD

Привод DVD не может прочитать оптический диск.

Удостоверьтесь, что оптический диск правильно помещен в лотке, зеркальной стороной вниз.

Удостоверьтесь, что оптический диск не загрязнен. Очистите диск при помощи специального чистящего комплекта, которые можно приобрести в большинстве компьютерных магазинов.

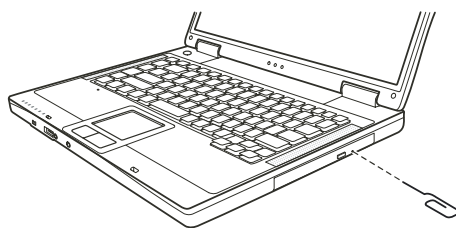
Удостоверьтесь, что драйвер привода DVD установлен.

Удостоверьтесь, что компьютер поддерживает данный формат оптического диска или содержащиеся на нем файлы.

Вы не можете извлечь оптический диск.

Оптический диск неверно помещен в привод. Вручную извлеките диск, следуя данной процедуре:

1. Выключите систему.
2. Вставьте маленький штырь, например, разогнутую скрепку, в отверстие для ручного извлечения диска и с усилием надавите для извлечения лотка.
3. Полностью вытяните лоток и затем удалите диск.



Проблемы в работе дисплея

Изображение на экране отсутствует.

В ходе работы экран может автоматически выключиться в результате срабатывания функций управления электропитанием. Нажмите на любую клавишу, чтобы добиться возвращения изображения.

Уровень яркости может быть слишком низким. Увеличьте яркость, нажимая комбинацию Fn+F7.

В качестве устройства вывода может использоваться внешнее устройство. Чтобы переключить отображение изображения в режим ЖК-дисплея, нажмите Fn+F5 или измените параметры в Свойствах дисплея (Display Properties).

Символы на экране тусклые.

Отрегулируйте уровень яркости и/или контраста.

На экране появляются точки.

Небольшое количество отсутствующих, изменивших цвет или ярких точек на экране является характерной чертой TFT технологии ЖКИ. Это не может быть расценено как дефект ЖКИ.

Необходимое разрешение экрана не может быть установлено.

Убедитесь, что видео драйвер установлен правильно.

Отсутствует изображение на внешнем мониторе.

Удостоверьтесь, что монитор включен.

Удостоверьтесь, что сигнальный кабель монитора должным образом подсоединен.

Переключите изображение на монитор, нажимая комбинацию Fn+F5, или измените параметры в Свойствах дисплея (Display Properties).

Отсутствует изображение на экране телевизора.

Удостоверьтесь, что телевизор включен.

Удостоверьтесь, что сигнальный кабель телевизора должным образом подсоединен.

Переключите изображение на телевизор, изменив параметры в Свойствах дисплея (Display Properties).

Режим одновременного изображения и расширения изображения не работает.

Удостоверьтесь, что Вы включили внешний монитор перед включением компьютера.

Нажмите комбинацию Fn+F5 для переключения режимов отображения изображения или измените параметры в Свойствах дисплея (Display Properties).

Проблемы аппаратных средств

Компьютер не распознает недавно установленное устройство.

Устройство не может быть правильно распознано утилитой конфигурирования BIOS. Запустите BIOS Setup, чтобы идентифицировать новый тип оборудования.

Удостоверьтесь, что все необходимые драйверы установлены. (Обратитесь к технической документации устройства.)

Удостоверьтесь, что устройство не нуждается в установке перемычек или переключении выключателей. (Обратитесь к технической документации устройства.)

Проверьте кабели и/или шнуры питания на предмет правильности подключения.

Удостоверьтесь, что включено питание для внешнего устройства, которое имеет свой собственный выключатель питания.

Проблемы накопителя на жестких дисках

Сообщение об ошибке накопителя на жестких дисках появляется на экране.

Накопитель на жестких дисках имеет дефекты. Проконсультируйтесь у вашего дилера.

Работа накопителя на жестких дисках кажется медленной.

Файлы данных, сохраненные на жестком диске, могут быть фрагментированы. Используйте специальную программу Windows для осуществления дефрагментации файлов (Window's Disk Defragmenter).

Индикатор работы жесткого диска горит не мигая.

Файлы данных, сохраненные на жестком диске, могут быть фрагментированы. Используйте специальную программу Windows для осуществления дефрагментации файлов (Window's Disk Defragmenter).

Проблемы в работе клавиатура, мыши, и сенсорной панели

Клавиатура не реагирует на действия пользователя.

Попробуйте подсоединить внешнюю клавиатуру. Если она работает, проконсультируйтесь с уполномоченным дилером, поскольку кабель внутренней клавиатуры может быть поврежден.

Цифровая клавиатура не работает.

Удостоверьтесь, что включен режим Num Lock. (Проверьте, горит ли индикатор режима Num Lock).

Внешняя клавиатура не работает.

Удостоверьтесь, что кабель клавиатуры должным образом подключен.

USB мышь не работает.

Удостоверьтесь, что кабель мыши должным образом подключен.

Сенсорная панель не работает, или управление курсором вызывает трудности.

Удостоверьтесь, что сенсорная панель не загрязнена.

Проблемы при работе в локальной сети

Невозможно получить доступ к сети.

Удостоверьтесь, что драйвер для доступа к локальной сети правильно установлен.

Удостоверьтесь, что кабель локальной сети должным образом подключен к разъему RJ-45 и сетевому концентратору.

Удостоверьтесь, что конфигурация сети является соответствующей.

Удостоверьтесь, что имя пользователя или пароль верны.

Проблемы при работе в беспроводной локальной сети WLAN

Невозможно использовать WLAN.

Удостоверьтесь, что модуль Mini PCI WLAN правильно установлен.

Удостоверьтесь, что необходимый драйвер(ы) правильно установлен(ы).

Удостоверьтесь, что функция WLAN включена.

Скорость передачи данных крайне низкая.

Ваш компьютер может находиться вне зоны действия сети. Разместите Ваш компьютер ближе к устройству WLAN. Проверьте, имеются ли внешние помехи. При их обнаружении, см. инструкции ниже.

Имеются радиопомехи.

Отодвиньте Ваш компьютер от устройства, являющегося причиной радиопомех (например, микроволновой печи и больших металлических объектов).

Включите Ваш компьютер в другую электрическую розетку, к которой не подключены устройства, способные вызывать помехи.

Проконсультируйтесь с Вашим дилером или опытным радиотехником.

Невозможно соединиться с другим WLAN устройством.

Удостоверьтесь, что функция WLAN включена.

Удостоверьтесь, что настройки SSID одинаковы для каждого WLAN устройства в сети.

Ваш компьютер не реагирует на изменения параметров. Перезагрузите компьютер.

Удостоверьтесь, что IP адрес или маска подсети правильны.

Невозможно связаться с компьютером в сети при настроенном режиме инфраструктуры (Infrastructure mode).

Удостоверьтесь, что устройство Access Point (порт доступа), совмещенное с Вашим компьютером, находится во включенном состоянии и все светодиодные индикаторы работают должным образом.

Если задействованный радио-канал обладает низким качеством связи, измените параметры канала в устройстве Access Point и всех беспроводных устройствах в пределах BSSID на другой радиоканал.

Ваш компьютер может находиться вне зоны действия сети. Разместите Ваш компьютер ближе к устройству WLAN.

Удостоверьтесь, что ваш компьютер имеет те же настройки безопасности (шифрования), что и Access Point.

Используйте опцию Web Manager/Telnet устройства Access Point, чтобы проверить правильность подключения к сети.

Перенастройте и перезагрузите устройство Access Point.

Невозможно получить доступ к сети.

Удостоверьтесь, что необходимый драйвер(ы) правильно установлен(ы).

Удостоверьтесь, что конфигурация сети является соответствующей.

Удостоверьтесь, что имя пользователя или пароль верны.
Возможно, Вы вышли за пределы зоны действия сети.
Выключите функции управления электропитанием.

Проблемы в работе модема

Модем не работает.

Удостоверьтесь, что драйвер модема правильно установлен.
Удостоверьтесь, что телефонная линия подсоединена должным образом.
Удостоверьтесь, что COM порт в программном обеспечении правильно установлен.
Выключите функции управления электропитанием.

Проблемы в работе PC-карты

PC-карта не работает.

Удостоверьтесь, что PC-карта правильно установлена в отсек.
Если карта требует IRQ (Interrupt ReQuest), удостоверьтесь, что он доступен.

PC-карта прекращает функционировать должным образом.

Приложение могло перезагрузиться вследствие выключения компьютера или вхождения его в режим ожидания.
Выйдите и перезагрузите приложение.

Проблемы настроек управления электропитанием (для ОС Windows)

Компьютер автоматически не входит в режим ожидания и "спящий" режим.
Если Ваш компьютер подсоединен к другому компьютеру, компьютер не входит в режим ожидания и "спящий" режим, если активно осуществляется связь между компьютерами.
Удостоверьтесь, что время активации режима ожидания и "спящего" режима установлено.

Компьютер не входит в режим ожидания и "спящий" режим немедленно после получения соответствующей команды.

Если компьютер выполняет какое-либо действие, обычно требуется некоторое количество времени, необходимое для завершения этого действия.

Компьютер не возобновляет работу после режима ожидания и "спящего" режима.

Компьютер автоматически входит в режим ожидания и "спящий" режим, когда батарея разряжена. Проведите следующие операции:
Подключите сетевой адаптер к компьютеру.
Замените пустую батарею полностью заряженной.

Компьютер не входит в "спящий" режим посредством нажатия комбинации "горячих" клавиш Fn+F12.

Удостоверьтесь, что функция "спящего" режима назначена кнопке режима ожидания.
Возможно, Вы используете PC-карту, которая препятствует вхождению компьютера в "спящий" режим. Чтобы войти в "спящий" режим, остановите программу связи и затем извлеките карту или остановите ее работу.

Проблемы программного обеспечения

Программа-приложение работает неправильно.

Удостоверьтесь, что программное обеспечение правильно установлено.
Если сообщение об ошибке появляется на экране, сверьтесь с документацией программы для получения дополнительной информации.
Если Вы уверены, что работа программы прекращена, перезагрузите компьютер. (См. раздел "Перезагрузка компьютера")

Проблемы со звуком

Звук отсутствует.

Удостоверьтесь, что уровень громкости достаточно велик.
Удостоверьтесь, что аудио драйвер правильно установлен.

Удостоверьтесь, что компьютер не находится в режиме ожидания.
При использовании внешних колонок удостоверьтесь, что колонки подключены должным образом.

Происходит воспроизведение искаженного звука.

Удостоверьтесь, что уровень громкости не слишком велик и не слишком мал. В большинстве случаев слишком высокий уровень громкости приводит к искажению звука.

Запись звука не осуществляется.

Отрегулируйте уровень громкости записи и/или воспроизведения.

Внешний микрофон или аудио устройство не работают.

Удостоверьтесь, что микрофон подключен к правильному гнезду на панели компьютера.
Удостоверьтесь, что на Вашем компьютере установлен необходимый драйвер.
Щелкнуть мышью по пиктограмме динамика на Панели задач (taskbar) и проверьте уровень громкости Windows.
Проверьте уровень громкости Вашего компьютера.

Проблемы при запуске компьютера

Когда Вы включаете компьютер, он не реагирует на команды пользователя, а индикатор питания не горит зеленым цветом.

Если Вы используете внешний источник энергии, удостоверьтесь, что сетевой адаптер правильно и надежно подключен.
Если это так, удостоверьтесь, что электрическая розетка работает должным образом.
Если Вы используете питание от батареи, удостоверьтесь, что батарея не разряжена.

Когда Вы включаете компьютер, процесс загрузки останавливается после завершения процедуры POST (процедура самотестирования при запуске).

Перезагрузите компьютер.

После того, как Вы включаете компьютер, на экране появляется сообщение “Операционная система не найдена” (“Operating system not found”).

Удостоверьтесь, что в дисковом нет дискеты. Если она есть, извлеките ее и перезагрузите систему.
Если это сообщение появляется, когда Вы производите загрузку с жесткого диска, вставляете самозагружаемый диск в дисковод и проверьте состояние жесткого диска.

После того, как Вы включаете компьютер, на экране появляется сообщение “Неверный системный диск системы” (“Invalid system disk”) или “Ошибка диска” (“Disk error”).

Если Вы преднамеренно пытаетесь осуществить загрузку с дискеты, замените диск на самозагружаемый и нажмите на любую клавишу, чтобы продолжить загрузку.
Если Вы производите загрузку с жесткого диска, удостоверьтесь, что в дисковом нет дискеты. Если она есть, извлеките ее и перезагрузите систему.
Если это сообщение появляется, когда Вы производите загрузку с жесткого диска, вставьте самозагружаемый диск в дисковод и проверьте состояние жесткого диска.

Другие проблемы

Дата/время неверно установлены.

Исправить дату и время можно посредством операционной системы или утилиты SCU.
Выполнение всех вышеописанных процедур, в результате которого параметры даты и времени при каждой новой загрузке компьютера все еще неверны, означает, что батарея RTC завершила срок своей службы. Обратитесь к уполномоченному дилеру для замены RTC батареи.

Перезагрузка компьютера

Вам, вероятно, придется перезагружать Ваш компьютер в некоторых случаях, когда происходят системные ошибки и происходит “подвисание” используемых Вами программ.
Если система, как Вам кажется, работает нестабильно, “подвисает”, подождите некоторое время. Возможно, что система обрабатывает данные. Периодически проверяйте состояние индикатора работы жесткого диска. Если индикатор периодически загорается, значит, программа обращается к данным и препятствует Вам использовать

клавиатуру. Если Вы уверены, что действие системы остановилось, и Вы не можете использовать функцию "возобновления" работы операционной системы, перезагрузите компьютер.

Перезагрузка компьютера возможна любым из этих способов:

Нажмите комбинацию клавиш Ctrl+Alt+Del.

Если вышеупомянутое действие не работает, выключите систему. Подождите в течение как минимум пяти секунд, и включите ее снова.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перезагрузка системы приведет к потере всех несохраненных данных.

Технические характеристики

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Спецификации модели могут изменяться без предварительного уведомления

Центральный процессор

Intel Pentium-M Dothan с 533 MHz FSB, или Intel Celeron-M Dothan с 400 MHz FSB

Кэш-память

2 МВ для процессора Intel Pentium-M Dothan или 1 МВ для процессора Intel Celeron-M Dothan

ПЗУ BIOS

512 KB Flash EEPROM (включая BIOS)

ОЗУ

Системное

2 x 200-pin SO-DIMM с возможностью наращивания до 2 Гб, с поддержкой модулей DDRII 400/533 1.25-inch

Дисплей

Панель

15.4-дюймовая TFT-матрица, с разрешением до 1280.800 WXGA

Видео контроллер

Встроенный в "северный мост" (NorthBridge)

Видео порты

Порт VGA, разъем S-video

Клавиатура

Стандартная клавиатура, цифровая клавиатура, 12 функциональных клавиш, особая функциональная клавиша (Fn) и клавиши Windows

Устройство указания

PS/2-совместимая сенсорная панель

Хранение данных

Привод гибких дисков (внешн.)

3.5-дюймовый, 1.44 MB, USB (опционально)

Жесткий диск

2.5-дюймовый, 9.5 мм, с поддержкой PATA и SATA, 4200/5400 об./мин.

Привод оптических дисков

12.7 мм " Combo или DVD Dual

Аудио порты

Два аудио порта для Line-out (S/PDIF) / Mic-in

PC- карта

Тип II x 1, с поддержкой CardBus

Порты ввода/вывода

Три USB порта (поддержка USB 2.0), порт mini IEEE 1394a

PRESTIGIO NOBILE 1520

RU

Модем

Встроенный 56 Kbps V.90 MDC факс-модем

Локальная сеть LAN

10/100Base-TX

Беспроводная локальная сеть LAN (опционально)

Один разъем Mini PCI для карты беспроводной локальной сети LAN, совместимая со стандартом 802.11b/g (в некоторых моделях входит в комплект поставки)

Питание

Сетевой адаптер

Универсальный адаптер сети переменного тока 65 W; вход: 100–240 V

Батарея

6/9-ячеек (2200 мАч) Li-ion

Габариты (ШхГхВ)

13.9х9.8х0.98–1.32 дюймов (353.8х250х25–33.5 мм)

Вес

6.4 унций (2.9 кг)

Условия работы и хранения

Температура

При работе: от 0 °C (32 °F) до 35 °C (95 °F) При хранении: от –20 °C (–4 °F) до 60 °C (140 °F)

Влажность

При работе: от 10% до 90% при отсутствии конденсации При хранении: от 5% до 95% при отсутствии конденсации

Примечания

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Маркирующие наклейки на корпусе Вашего компьютера указывают на те или иные стандарты, которым соответствует Ваш портативный компьютер. Изучите данные наклейки и при необходимости обратитесь к данному разделу для получения дополнительной информации. Некоторые из примечаний относятся только к определенным моделям.

RU

Заявление Федеральной комиссии связи о радиочастотных помехах устройств класса В

ВНИМАНИЕ:

Настоящее устройство было проверено и по результатам проверки соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC, предназначенным для создания необходимой защиты от электронных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создать помехи радиосвязи. Однако нет гарантии того, что подобные помехи не возникнут в условиях конкретного здания. Если это устройство создает помехи приему радио- или телепрограмм, которые выявляются при включении устройства и последующем его выключении, пользователю следует попытаться устранить помехи самостоятельно, выполнив одно или несколько следующих действий:

Переместить или переориентировать приемную антенну.

Увеличить расстояние между данным устройством и приемником.

Подключить устройство к розетке сети, отличной от сети, к которой подключен приемник.

Обратиться за помощью к авторизованному дилеру или в сервисное представительство.

Любые изменения, внесенные в конструкцию данного устройства и не одобренные производителем, могут стать причиной лишения права пользователя на использование данного оборудования.

Обратите внимание:

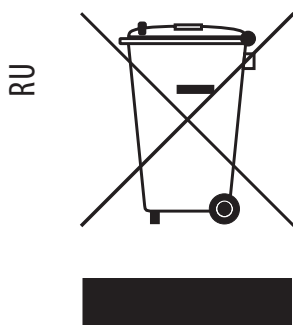
Использование незакранированного интерфейсного кабеля при его подключении к данному устройству запрещено.

Соответствие стандартам ЕС

Заявление о соответствии стандартам

Данное изделие соответствует всем требованиям директивы Европейского Союза 1999/5/EC.

Описание логотипа WEEE



Утилизация старого электрического и электронного оборудования (применяется в странах Европейского Союза и других европейских странах, где налажен отдельный сбор отходов).

Данный символ на продукте или устройстве означает, что данное устройство не должно утилизироваться в качестве бытового отхода. Необходимо утилизировать его в местах, где ведется целенаправленный сбор старого электрического и электронного оборудования. Это необходимо в целях устранения вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое может быть вызвано неправильной утилизацией данного устройства. Вторичная переработка материалов помогает сохранить природные ресурсы. Для получения дополнительной информации о методах и способах утилизации обратитесь в городскую администрацию, службу утилизации или магазин, где Вы приобрели данное устройство.